

شەويك بەسەر تۆدا دەرژىم



ئيدريس عملى

edrisali1972@yahoo.co

چونكە دېت و

گۆلданى دلەم پە دەكات لەتۆۋى باران،

چونكە بەحەوت پىشت

لەنازامن كويى عىشقەوە

دەگاتەوە بەنازامن كويى شنھۇ

بەر لە ھەلۋەرىنى گولە ياسەكانم دەگرىت،

شەويك لەنوڭى پىممەوە ھەلەكەت

تا تەوقى سەرم

چى گۆرانىيە پىرۇزەكانى تەننیايى و

شىعرە موقەددەسەكانى نامؤىيم ھەيە

بەماچىك ھەپرون دەكات

ئەو شەوانە وادەي فەرېنى منه

بەكۈلانە سامالەكانى منالى و

ئاسمانە بىڭەردەكانى گريانا..

شەوى داگىرسانى ھەرددە پەنجەي دەستى منه

لەنئۇ شەمعدانى سىنەي يارددا

شەوى خۇتنىجانى من و گولە

لەنیو ژوره پر لەپەنجھەرە کانى ماچدا
شەھوی دەست دانە لەدیوارى تەرى قەدەر و
پر كردنه وەي ئىنجانە خاموشە کانى بەر پەنجھەرە يە
لەفرمیسک و
نەرمە نىتا و
ناسكە شىعە،
شەھوی روتبۇونە وەي ميوھ کانى ھەستە
لەبەردمۇ غەریزە میوانە پوشتە کاندا
شەھوی راکىدىنى پىكەنینە بەرزە کانى ھەستە
بەدوای نوكتە کانى باراندا و
ھەلکەندىنى چالىكى قول لەسەرابدا و
شاردىنە وەي قىسە نەگۇتراوە کاتنى ئارەزوو.
شەھوی بىزىرىدىنى دىيوجە رۇوناكە كەي مانگە
لەئاۋىنە سەختە کانى ژياندا
چونكە دەمىزانى دېت و كوردانە دەمكۈزۈت
وەك كوشتنى ئە و ژنە ترىفە يىيانەي
لەئىوارانى ژىر باراندا
فەرمويان لەخەمى يەكتىر دەكردۇو
شەوانەش لەمالى گلەبىيە رۆشىنە کاندا
خۆيان لەدلەرقى پىاوه مەستە كان ھەلددەسوون..
چونكە دەمىزانى لەشەويىكدا زەنگى دەرگاكە لىدەدات
شەھوی بەيەك گەيشتنى پەروانە و چرايە
لەژورىكى تاوگرتۇدا بەشىعە
شەھوی گوينىرنە لەھاڑە لە بىدەتى و
سەير كردنى دوو چاوى ئاوس بەبىرەنگى،
شەھوی دووبارە ھەلدا نە وەي ئەلبومە کانى پايىز و
دىتنە وەي وينە زەردى كانى رابردوو

ئەو وىنانەي قەول بۇو تىايىاندا كال نەبىنەوە

قەول بۇو تىايىاندا پىر نەبىن

قەول بۇو تىايىاندا دايىمان

بۇنى رىجانەي تەر لەسەنگىان بىت

نەوهەك بىرىن

قەول بۇو تىايىاندا باران عاشقانە بىارىت

(با) تىايىاندا شاعيرانە ھەلبات،

قەول بۇو لەپشت ھەر وىنەيەكىان

ئىمزايدەك بەخەتنى كۆتۈر بکەين و

لەسەريان بنووسىن

پېشىكەشە بەتۇ ئەي دۆزەخ.

چونكە ئەو شەوه شەوى تەعاروف كردى من و ياربۇو

لەگەل گۆرانىيەكى ھىيمىندا

شەوى كەفچەرىنى ئاوازىك بۇو

لەتەنېشىت كەمانىكى خاموشدا،

شەوى تەوقە كردى زاهىدىك بۇو

لەگەل دەستىكى ئالاو لەپەرداخىك مەي

شەوى دانىشتنى دوو منالى بىزاربۇو

لەسەربانى بەرزى شەرمەوە

كاتى سەيدى تارىكى روونى ئەستىرە كان دەكەن

شەوى كرانەوهى خەيال

بەپروى رەھو بەعيشىوھ کانى خەونداو

تام كردى زارى تەشى تارىكى..

شەوى تەنیاپى درەختىكە

كە لەسىيەرەكەي نووسىيۇ

بۇكىرى

مانگى بەبارانىك جريوھ!

چونکه دهمزانی شهرویک دیت

نیوهی دلم مردووه!